

College of Education Vita

Helen Berg González

Office Address

Department of Language, Literacy & Special Populations
Sam Houston State University
Huntsville, TX 77341-2119
(936) 294-4992

Degrees Earned

University of Colorado – Denver, CO	Ph.D.	2007
Lesley University – Cambridge, MA	M.A.	1996
University of North Carolina – Greensboro, NC	B.S.	1993

Honors

COE Service Award 2016
2016 University Recognition as Bilingual Education Student Organization (BESO)- Faculty Advisor
COE Grantsmanship Award 2015
Nominee for College of Education Excellence Award in Service, 2014
SHSU Kudos & Thanks Award: Exemplary service, 2011
University of Colorado at Denver Tuition Award 1999-2004
Spain's Ministry of Education Scholarship 1999

Academic Positions

2014-present	Associate Professor <i>Assistant Department Chair</i> Sam Houston State University - Huntsville, TX
2013- 2014	Associate Professor <i>Bilingual/ESL program coordinator</i> Sam Houston State University - Huntsville, TX
2006 -2012	Assistant Professor <i>Bilingual/ESL program coordinator</i> Sam Houston State University - Huntsville, TX Department of Language, Literacy & Special Populations

2004 -2006 **Instructor**
Sam Houston State University - Huntsville, TX
Department of Language, Literacy & Special Populations

2001- 2004 **Instructor**
Metropolitan State College - Denver, CO
Teacher Education Department

Research/Grant funding

Submitted: Proposal to Raising Teacher Initiative. Title: Preparing EC-6 Bilingual Teachers. Funding opportunity through *The Raise Your Hand Texas Foundation*. CoPIs: Drs. Stewart, S., **Berg, H.** & Price, D. (Unfunded).

Account # **250700 – 264751- 30**, Sub-Contract Agreement, Sponsor: UT Health Science Center Houston, Funding approved/contingent on TEA funding to Children’s Learning Institute. *Improving Teacher Preparation Grant*. (CoPI) Nabors, D. K. & **Berg, H. \$75,000.00**. (Funded) 1/2014-8/2015

Submitted: Proposal to U.S. Mission India Public Diplomacy Grants Program. (Funding Opportunity Number: NDRFP15-03) (2015). Title: Online Professional Development for English Teachers in India and Bhutan; PI: Stephen A. Turner, Co-PIs: Drs. Ates,B & **Berg,H.**. For the amount of: \$79,943 (unfunded)

Account # **250750-264751-710-200-30**, sponsor: UT Health Science Center Houston, Service Agreement – Reimbursable Contract, *Texas School Ready!*, (CoPI) Nabors, D. K. & **Berg, H. \$179,804.00** (Funded) 9/2014 – 7/2015

Submitted: The Arthur Vining Davis Foundations. Title: Professional Development for Teachers to Support English Language Learners in Secondary Classrooms (2014). PI: Dr. Ates,B. Co-PI: **Dr. Berg, H.** For the amount of: \$187,502 (*unfunded*)

Account # **250480-264751-710200-30**, sponsor: UT Health Science Center Houston, Service Agreement – Reimbursable Contract, *Texas School Ready!*, (CoPI) Nabors, D. K. & **Berg, H. \$187,770.00** (Funded) 9/2013 – 8/2014

Account # **250300-264751-30**, sponsor: UT Health Science Center Houston, Service Agreement – Reimbursable Contract, *Texas School Ready!*, (CoPI) Nabors, D. K. & **Berg, H. \$193,405.00** (Funded) 9/2012 – 8/2013

Account # **250330-264751-40**, sponsor: UT Health Science Center Houston, Service Agreement – Reimbursable Contract, *Texas School Ready!* (CoPI) Nabors, D. K. & **Berg, H. \$142,554.00** (Funded) 11/2011 – 8/2012

Account # **321-20-C560**, sponsor: UT Health Science Center Houston, Services Agreement, *Texas School Ready!*, (CoPI) Nabors, D. K. & **Berg, H. \$291,472.06** (Funded) 9/01/2010 – 8/31/2011.

Account #**321-20-C350**, sponsor: Coldspring Oakhurst Consolidated Independent School District, Services Agreement, *Coldspring Oakhurst Professional Development*. (CoPI) Nabors, D. K. & **Berg, H. \$10,800.00** (Funded) 9/01/2010 – 5/31/2011

Account # **321-20-C040**, sponsor: UT Health Science Center Houston, Services Agreement, *Texas School Ready!*, (CoPI) Nabors, D. K. & **Berg, H. \$248,030.00** (Funded) 9/01/2009 – 8/31/2010.

Account #**321-20-C340**, sponsor: Coldspring Oakhurst Consolidated Independent School District, Services Agreement, *Coldspring Oakhurst Professional Development*. (CoPI) Nabors, D. K. & **Berg, H. \$7,500.00** (Funded) 9/01/2009 – 5/31/2010

2010 **Berg, H.**, & Petron, M. (CoPI) *Latino recruitment and retention in SHSU-COE*. Sam Houston State University Faculty Research Grant. Not funded.

2010 Hynes, J., **Berg, H.**, Ullrich, D., Gerber, H., Sullivan, S., & Edgington, W. *Delivering Content, Curriculum, and Technology Through Mobile Education*. Grant submitted to the United States Agriculture Department. Not funded.

2009 **Berg, H.** *Research Grant*. Grant submitted to the College of Education Grants Program. \$500, funded.

2009 **Berg, H.** & Hsieh, I. *Exploring cultural awareness of pre-service teachers through a multicultural course*. Sam Houston State University Faculty Research Grant. Not funded.

COE grants

PI: **Dr. Helen Berg**, Co-PIs: Drs. Burcu Ates & Diana Nabors
College of Education Faculty Research Grants Fund, SHSU
Funded: \$3,000 to do site research in Barcelona, Spain (2016) (funded)

PI: Burcu Ates, Co-PIs: **Dr. Helen Berg** & Dr. Alma Contreras-Vanegas
College of Education Faculty Research Grants Fund, SHSU
Funded: \$2,000 to transcribe research data (2016) (funded)

Selected Publications

Refereed

Berg, H., Miller, M., & Cox, D. (2017). Critical Conversations: Using Picture Books to Welcome Refugees into Our Classrooms. *READ: An Online Journal for Literacy Educators* (pp.5-9).

Brooks, B. R., Ates, B., **Berg, H.**, & Cox, D. (2017). Preparing teacher candidates to become culturally responsive and competent educators: Recommendations for literacy teacher educators. In R.D. Johnson, J.J. Araujo, & N. Cossa (Eds), *Literacy: The Critical Role of Teacher Knowledge, The 39th Yearbook: Association of Literacy Educators and Researchers* (pp. 27-43): ALER.

- Berg, H.**, Miller, M. & Cox, D. (2017). Writing workshop for English language learners: Bridging creativity to the process of real world writing. *The Literacy Association of Ireland Reading News*, Autumn 2017.
- Cox, D., Miller, M., & **Berg, H.** (2017) Start with a book, end with a conversation: Promoting critical literacy in the Classroom. *California Reader* 50(2), 48-50.
- Miller, M., **Berg, H.**, & Cox, D. (2016). Revisiting tried and true strategies. *Illinois Reading Council Journal*, 44 (4).
- Miller, M., **Berg, H.**, & Cox, D. (2016). Basically, You Have to Teach Them to Love What They Are Writing About”: Perceptions of Fourth Grade Writing Teachers. *National Teacher Education Journal*, 9 (1).
- McGowan, K. & **Berg, H.** (December 2016). Horneando un pastel y el método científico *TABE Newsletter*, 26(3).
- Cox, D., Miller, M., & **Berg, H.** (2015). It’s Time to Pay Attention to Listening Skills: Strategies for Young Readers. *The New Mexico Journal of Reading*, 35(1).
- Contreras-Vanegas, A.L. & **Berg, H.** (2015). Aprendiendo con los cinco sentidos. *TABE Newsletter*, 26(5).
- Uzum, B., Petron, M., & **Berg, H.** (2014) Pre-service teachers’ first foray into the ESL classroom: Reflective practice in a service learning project. *TESL-EJ*, 18 (3), 1-15.
- Miller, M., Cox, D., & **Berg, H.** (2014). Fluent or just fast? Re-examining reading fluency development. *Reading Association of Ireland Reading News*.
- Berg, H.**, Miller, M., & Votteler, N. (2013). Contextual factors as a thread throughout the teacher work sample. *National Teacher Education Journal*, 6 (2).
- Petrón, Greybeck, B., & **Berg, H.** (2013). PDAS and ELLs: A tool for secondary principals. *Texas Study of Secondary Education*, 22(2), 32-35.

Selected Professional Presentations

National/International

- Ates, B. & **Berg, H.** *Online Language Teacher Education: Education without Borders*. Paris International Academic Conference on *Business & Economics Education & Social Sciences*. Paris, FR. June, 2017.
- Ates, B., Grigsby, Y., & **Berg, H.** *Teaching Experiences of Preservice Teachers in an International*

- Service-learning Project*. American Educational Research Association (AERA), San Antonio, TX, April, 2017.
- Eaton, P., Bustamante, R., Ates, B., & **Berg, H.** *Tracing Faculty Privilege(s): Be(com)ing Through Dialogic Cartographic Narratives*. American Educational Research Association (AERA), San Antonio, TX, April, 2017.
- Berg, H.** & Contreras-Vanegas, A. *Linguistic Differences or an Indication of a Reading Disability?* 51st Annual TESOL Convention and Exhibit, Seattle, Washington. March 21st, 2017.
- Berg, H.** *Translanguaging: The invisible teacher ideology*. 51st Annual TESOL Convention and Exhibit, Seattle, Washington. March 22nd, 2017.
- Berg, H.** & Lobo-Guerrero, C. *Developing writing strategies for bilingual children*. 51st Annual TESOL Convention and Exhibit, Seattle, Washington. March 21st, 2017.
- Petrón, M., Ates, B., & **Berg, H.** *You should stop caring so much: The professional lives of Latino/a bilingual educators*. National Association for Bilingual Education (NABE), Dallas, TX, February 25, 2017.
- Berg, H.** & Contreras-Vanegas, A. *Language differences or a reading disability*. National Association for Bilingual Education (NABE), Dallas, TX, February 25, 2017.
- Brooks, B.R., **Berg, H.**, & Ates, B. *From misconceptions to realities: Preparing pre-service teachers to teach culturally and linguistically diverse students*. Association of Literacy Educators and Researchers (ALER) conference, Myrtle Beach, South Carolina. November 5th, 2016. (*Invited Panelists*)
- Ates, B., **Berg, H.**, & Nabors, D. *Teaching Beyond Borders: International Service-Learning in Teacher Education*. World Federation of Associations for Teacher Education (WFATE). Barcelona, Spain, April 22, 2016.
- Ates, B., **Berg, H.** & Contreras-Vanegas, A. *International Service-Learning: Experiences of U.S. In-service EFL Teachers* 50th Annual TESOL Convention and Exhibit, Baltimore, Maryland. April 7th, 2016.
- Berg, H.** & Contreras-Vanegas, A. *Linguistic Differences or an Indication of a Reading Disability?* 50th Annual TESOL Convention and Exhibit, Baltimore, Maryland. April 7th, 2016.
- Ates, B. & **Berg, H.** *Experiences of Mainstream Preservice Teachers Teaching English as a Foreign Language in a Glocal Context*. The Universality of Global Education Issues Conference, The Woodlands, TX, March 3, 2016.
- Ates, B. & **Berg, H.** *International Service-Learning: Teaching English to Elementary Students in an Underprivileged Community*. National Council of Teachers of English (NCTE), Minneapolis, Minnesota. November 20, 2015.

- Ates, B., **Berg, H.** & Ates, O. *International Service-Learning in Italy: Experiences of Teachers and Host Community Personnel*. International Conference for Academic Disciplines, Prague, Czech Republic, July 14, 2015.
- Berg, H.** (2015). *International Education: International Service Learning and Study Abroad*. Association of Teacher Educators (ATE) Annual Meeting, (Phoenix, Arizona), February 15, 2015.
- Cox, D., **Berg, H.**, & Contreras-Vanegas, A. (2015). *Ties that bind: strengthening reading relationships outside the classroom. How do we develop and maintain long term relationships with former students?* Reading Language Arts Special Interest Group (ReLATE). Association of Teacher Educators (ATE) Annual Meeting, (Phoenix, Arizona), February 15, 2015.
- Berg, H.** (2014) *Cuentos y Comunidades: Giving Voice to Young Second Language Learners*. National Association of Teachers of English (NCTE) 102nd Annual Conference, Washington D.C, November 21-23.
- Ates, B. & **Berg, H.** (2014) *Creating Linguistic Awareness Among Preservice Teachers*. Association for Teacher Education in Europe (ATEE) Winter Conference on Social Justice and Diversity in Teacher Education, Budapest, Hungary, April 17, 2014.
- Berg, H.**, Cox, D. & Miller, M. (2014). *Common Misconceptions of Fluency in Today's Classrooms*. Association of Teacher Educators (ATE) Annual Meeting, (St. Louis, Missouri), February 17, 2014.
- Berg, H.** & Miller, M. (2014). *Comprehension: How Can We Help Young Readers Get Meaning from the Text?* Association of Teacher Educators (ATE) Annual Meeting, (St. Louis, Missouri), February 17, 2014.
- Miller, M. & **Berg, H.** (2011). *Writing instruction in schools identified as recognized or exemplary according to the Texas assessment of knowledge and skills*, 61st Annual Conference of the Literacy Research Association. (Jacksonville, FL), December 2, 2011.
- Berg, H.** (2011). *Hearing the Bilingual/bicultural voices in child writer*, National Council of Teachers of English 101st Annual Convention, (Chicago, IL), November 18, 2011.
- Miller, M. & **Berg, H.** (2011). *Getting my nervousness out: Developing fluency through oral reading practice and performance with a second language learner*, Association of Literacy Educators and Researchers 55th Annual Conference, (Richmond, VA), November 5, 2011.
- Berg, H.** & Miller, M. (2011). *Hear that? Sounds like reading to me: Listening with an ear*

towards fluency, Association of Literacy Educators and Researchers 55th Annual Conference, (Richmond, VA), November 4, 2011.

Cox, D., **Berg, H.** & Miller, M. (2011). *Dilemmas in literacy education: When teachers' voices are silenced: How do you teach real reading and writing in a context in which scripted curriculum is mandated?*, Reading Language Arts Special Interest Group (RELATE). Association of Teacher Educators Annual Meeting, (Orlando, FL), February 14th, 2011.

Berg, H. & Miller, M. (2011). *Inviting English learners into the classroom: Strategies for building vocabulary*, Association of Teacher Educators Annual Meeting, (Orlando, FL), February 14, 2011.

Berg, H. (2011). *Pre-service teachers' reflections on culture diversity*, Association of Teacher Educators Annual Meeting, (Orlando, FL), February 15, 2011.

Berg, H. (2010). *Critical reflection: Beyond the 4 F's (Food, Fun, Fiesta, and Fashion); Pre-service teachers journal reflections*, Literacy Research Association, 60th Annual Meeting, (Fort Worth, TX), December 2, 2010.

Berg, H. & Miller, M. (2010). *Critical reflection: Beyond the 4 F's (Food, Fun, Fiesta, and Fashion); TWS: Capstone reflection*, Literacy Research Association, 60th Annual Meeting, (Fort Worth, TX), December 2, 2010.

Berg, H. & Miller, M. (2010). *A study of writing instruction in exemplary and recognized schools identified by the Texas high stakes test (TAKS)*, Literacy Research Association, 60th Annual Meeting, (Fort Worth, TX), December 1, 2010.

Berg, H. (2010). *Voices of bilingual children's writing*, La Cosecha Conference, (Santa Fe, NM), November 18, 2010.

Berg, H. & Miller, M. (2010). *The use of English language proficiency standards to improve instruction for culturally and linguistically diverse students: Researched based strategies that work*, Association of Literacy Educators and Researchers 54th Annual Meeting (Omaha, NE), November 5, 2010.

Berg, H. & Taube, S. F (2010). *Female secondary mathematics teachers' musing on college readiness and Latino English language learners: Challenges in reforming practices toward a culturally relevant pedagogy*, Research of Women in Education conference, (Philadelphia, PA), October 22, 2010.

Berg, H. & Miller, M. (2010). *Using the cognate strategy to assist young English language learners*, Association of Teacher Education Annual Meeting, (Chicago, IL), February 16, 2010.

Berg, H. (2008). *Bilingual teacher's perspectives on bilingual children writings: The voice in*

the rubric?, National Reading Conference, (Orlando, FL), December 4, 2008.

Berg, H. (2008). *Bilingual teacher's perspectives on bilingual children's writing*, La Cosecha Conference, (Santa Fe, NM), November 13, 2008.

Berg, H. (2003). *Colorado coalition: Training opportunities for paraeducators: Serving English language learner*, National Association of Bilingual Educators, (New Orleans, LA), February 7th, 2003.

Berg- Gonzalez, H. (1998) *Mexico's current initiatives for training in-service teachers on including children with special needs in public schools*. Symposium on Professional Development: Implications of including students with special education needs within systemic education reform initiatives, (Bethesda, MD), September 16th, 1998.

Regional, State or Local

Berg, H. & Nabors, D. (2015). *Teach the child: Not the test*. Texas Association of the Education of Young Children Annual Conference, Galveston, TX. October 22-24.

Service

University

- Faculty Senate (2017-present)
- Faculty Advisor of the Bilingual Education Student Organization (BESO) 2009- present)
- Lead Faculty for Belize Study Abroad 2016
- Student Organization Board member (2015- present)
- Development Leave Committee (2015- present)
- Lead Faculty for Italy Study Abroad 2015
- Woman Advisory Committee (2015- 2016)
- Lead Faculty for Italy Study Abroad 2014
- Faculty Senate (2012- 2015)
 - Faculty Affairs committee
- Co-sponsor of the Bilingual Education Student Organization (BESO)

College

- Center for International Education (2013-present)- Chair
- Promotion and Tenure Committee (2017- present)
- Academic Grievance Committee (2016- present)
- Last lecture (2015-present)
- Strategic Planning Committee (2016-present)

- Assessment Committee (2014-present)
- Participate in Book Studies during the year (2017- present)
- Jack Staggs Dissertation Committee (2012- present)
- Houston Independent School District Visiting Team (2016)

Department

- Language Literacy and Special Populations Assistant Department chair (2014- present)
- Travel Review Board Committee (2016- present)
- Program Coordinator for Bilingual/English as a Second Language (2006- 2015)

Community

Sam Houston State University

- Member of the Minority Council for Conroe ISD
- Advisory member of Spring ISD Dual language Task Force
- Academic Civic Engagement course proposal for BESL 3301 and TESL 4303
- Coordinator for SHSU with TEA to pilot test the new Bilingual Language Target Proficiency Test (BLTPT)
- Prepared and presented review sessions to students for the ESL and BSL TExES exams.

Reviewer

- Article Reviewer, *Bilingual Research Journal*, 2007-present.
- TESOL *Bilingual Basics* (2013- 2015)
- TESOL Proposal Reviewer – Bilingual Education Interest Section (2008-2016).
- Textbook reviewer for Allyn & Bacon/Longman 2007-2015.
- Reviewer for Texas Education Agency (TEA) on competencies for new Bilingual Target

Professional Memberships

- Teachers of English to Speakers of Other Languages (TESOL)
 - Chair- Bilingual Education Interest Section
- Association of Teacher Educators (ATE)
 - Member of Reading Language Arts (ReLATE)
 - Member of Diversity Committee
 - Member International Education Council
- Association of Literacy Educators and Researchers (ALER)
- National Reading Conference/ Literacy Research Conference (LRA)
- National Association for Bilingual Education